

CL 168/3 Приложение 2: Выдержки из доклада о работе 42-й сессии Конференции (14–18 июня 2021 года), касающиеся принятых ею решений и рекомендаций относительно Стратегической рамочной программы на 2022–2031 годы, Среднесрочного плана на 2022–2025 годы и Программы работы и бюджета на 2022–2023 годы

**Стратегическая рамочная программа на 2022–2031 годы<sup>1</sup>**

61. Конференция положительно оценила Стратегическую рамочную программу на 2022–2031 годы и включенную в нее стратегическую задачу по стимулированию последовательных преобразований с учетом и в зависимости от национальных условий и потенциала в интересах перехода к БОЛЕЕ эффективным, инклюзивным, невосприимчивым к внешним факторам и устойчивым агропродовольственным системам, обеспечивающим *улучшение производства, улучшение качества питания, улучшение состояния окружающей среды и улучшение качества жизни*, с соблюдением принципа "никто не должен остаться без внимания", а также осуществления Повестки дня на период до 2030 года и достижения трех глобальных целей членов ФАО, при том понимании, что *четыре направления улучшений*, предусмотренные Стратегической рамочной программой, должны пониматься и внедряться в контексте подхода на основе продовольственных систем, обеспечивая при этом баланс социальных, экологических и экономических аспектов устойчивого развития и учет мандата ФАО.
62. Конференция напомнила, что Стратегическая рамочная программа была подготовлена по итогам широкого, инклюзивного и прозрачного процесса консультаций и с учетом решений и приоритетов, согласованных 165-й сессией Совета, а также региональными конференциями и техническими комитетами.
63. Конференция одобрила рекомендации 166-й сессии Совета, касающиеся Стратегической рамочной программы на 2022–2031 годы.
64. Конференция:
- a) приветствовала тот факт, что в Стратегической рамочной программе на 2022–2031 годы учтены уже происходящие в Организации динамичные и гармоничные преобразования, в том числе направленные на повышение эффективности, рационализацию и инновационные подходы; новая модульная и гибкая организационная структура; а также различные инициативы, в том числе такие, как инициатива "Рука об руку" и Программа ответных мер и восстановления в связи с COVID-19;
  - b) высоко оценила увязку Стратегической рамочной программы с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и предусмотренными ею целями в области устойчивого развития (ЦУР), с особым упором на достижение ЦУР 1, 2 и 10, и поручила обеспечить более тесную увязку *четырех направлений улучшений* с ЦУР;
  - c) подчеркнула важность обеспечения сбалансированности трех основных составляющих устойчивого развития (экономической, социальной и экологической) в рамках Стратегической рамочной программы;
  - d) поддержала четыре сквозных/межсекторальных "катализатора": i) технологии, ii) инновации, iii) данные и iv) средства обеспечения (общее руководство, человеческий капитал и институты);
  - e) положительно оценила выбранные ФАО сквозные темы – гендерное равенство, молодежь и инклюзивность – и признала их роль в выполнении Повестки дня на период до 2030 года и соблюдении принципа "никто не должен остаться без внимания";

---

<sup>1</sup> С 2021/7; С 2021/LIM/4; С 2021/II/PV/1; С 2021/II/PV/2; С 2021/PV/9.

С документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).

- f) положительно оценила двадцать приоритетных направлений осуществления программ (ПНОП), которые представляют собой междисциплинарные, нацеленные на решение конкретных вопросов технические темы, определяющие направленность программ, которые ФАО будет реализовывать в рамках *четырёх направлений улучшений*;
- g) приветствовала тот факт, что увязка Стратегической рамочной программы с ЦУР позволяет ФАО формулировать предусмотренные ее мандатом целевые показатели и соответствующие результаты в увязке с целями системы развития ООН на страновом уровне и с партнерами;
- h) подчеркнула важность инноваций во всех формах, включая цифровизацию, учитывая, при необходимости, результаты научного анализа рисков и при условии обеспечения конфиденциальности данных и защиты прав интеллектуальной собственности как одного из катализаторов преобразований в области сельского хозяйства, окружающей среды и продовольственной безопасности и питания;
- i) подчеркнула важность обеспечения функционирования свободной, справедливой, предсказуемой и недискриминационной многосторонней торговой системы под эгидой Всемирной торговой организации (ВТО) и в соответствии с ее правилами, а также учета мандата ФАО в этой области;
- j) вновь подтвердила стратегическое и каталитическое значение Программы технического сотрудничества (ПТС) и других направлений технической работы ФАО для усилий по выполнению Повестки дня на период до 2030 года и достижению предусмотренных ею ЦУР;
- k) предложила ФАО помочь членам, в том числе в рамках инициативы "Рука об руку", наладить обмен опытом по вопросам развития со странами, для которых такой опыт актуален;
- l) вновь отметила важность научно и фактологически обоснованной нормотворческой деятельности ФАО и приветствовала уделяемое в Стратегической рамочной программе внимание обеспечению широкого освещения нормотворческой работы Организации, а также поддержке усилий Комиссии "Кодекс Алиментариус" и Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР) по разработке стандартов;
- m) особо отметила важность учета в Стратегической рамочной программе проблематики изменения климата и биоразнообразия в контексте мандата ФАО;
- n) подчеркнула важность подхода "Единое здоровье", трехстороннего партнерства и сотрудничества с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и другими соответствующими международными организациями в этом отношении, принимая во внимание их мандат;
- o) подчеркнула важность партнерских отношений для осуществления Стратегической рамочной программы, в том числе с профильными учреждениями и программами ООН, финансовыми учреждениями, частным сектором, а также таких инструментов, как сотрудничество Юг – Юг и трехстороннее сотрудничество;
- p) подчеркнула необходимость увязки с процессом переориентации системы развития ООН и рекомендовала обеспечить учет рамочных программ сотрудничества ФАО со странами в матрице стратегических результатов;
- q) подчеркнула необходимость использования ФАО согласованных на многосторонней основе концепций, подходов и формулировок, предпочтительно утвержденных руководящими органами ФАО;
- r) подчеркнула далее необходимость при подготовке обновленной редакции учесть рекомендации 166-й сессии Совета и согласованные членами в ходе сессий руководящих органов указания относительно использования специальной терминологии, отраженные в Разделе II документа С 2021/LIM/4, подготовленного в целях устранения выявленных в Стратегической рамочной программе недочетов, связанных с использованием в ней терминологии, которая не была согласована на многосторонней основе; и
- s) утвердила Стратегическую рамочную программу на 2022–2031 годы.

**Среднесрочный план на 2022–2025 годы и Программа работы и бюджет на 2022–2023 годы<sup>2</sup>**

65. Конференция рассмотрела Среднесрочный план (ССП) на 2022–2025 годы и Программу работы и бюджет (ПРБ) на 2022–2023 годы, Информационную записку №1 и Веб-приложение 10, а также замечания и рекомендации Совета, содержащиеся в документе С 2021/LIM/4.
66. Конференция положительно восприняла предусмотренный ССП и ПРБ стратегический курс с акцентом на содействие реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года за счет перехода к БОЛЕЕ эффективным, инклюзивным, невосприимчивым к внешним факторам и устойчивым агропродовольственным системам, обеспечивающим *улучшение производства, улучшение качества питания, улучшение состояния окружающей среды и улучшение качества жизни*, с соблюдением принципа "никто не должен остаться без внимания".
67. Конференция положительно оценила предлагаемое сохранение фиксированного номинального бюджета без изменения уровня начисленных взносов и чистых бюджетных ассигнований по сравнению с 2020–2021 годами и выразила признательность Генеральному директору за его усилия в этом направлении в условиях глобального экономического кризиса.
68. По существу предложений по ССП/ПРБ Конференция:
- a) положительно восприняла увязку приоритетных направлений осуществления программ (ПНОП) с Повесткой дня на период до 2030 года и высоко оценила описание как первичного, так и дополнительного вклада ПНОП в достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР), учитывая взаимосвязанность ЦУР и *четырёх направлений улучшений*;
  - b) подчеркнула важность обеспечения сбалансированности трех основных составляющих устойчивого развития (экономической, социальной и экологической) в рамках ПРБ, в том числе в рамках отдельных ПНОП и при распределении средств бюджета на нужды *четырёх направлений улучшений*;
  - c) поддержала предложение о перераспределении ресурсов, описанное в пункте 59 документа С 2021/3, в целях укрепления приоритетных направлений работы при сохранении бюджета на неизменном номинальном уровне;
  - d) высоко оценила важную роль научно и фактологически обоснованной нормотворческой и стандартоустанавливающей работы ФАО и положительно восприняла сохранение финансирования Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР), Совместной программы ФАО/Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по оказанию научно-консультативной поддержки в области безопасности пищевой продукции и Совместного центра ФАО и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) на том же повышенном уровне, что и в двухгодичном периоде 2020–2021 годов;
  - e) вновь подтвердила стратегическое и каталитическое значение Программы технического сотрудничества (ПТС) и высоко оценила сохранение объема ресурсов, выделяемых на ПТС, на уровне 14 процентов от чистых бюджетных ассигнований;
  - f) поддержала предложение о переименовании Отдела рыбного хозяйства в Отдел рыболовства и аквакультуры;
  - g) подчеркнула необходимость использования ФАО согласованных на многосторонней основе концепций, подходов и формулировок, предпочтительно утвержденных руководящими органами ФАО;
  - h) приняла к сведению, что информация о корректировке бюджетных ассигнований и матрицы результатов с учетом решений и указаний Конференции и по итогам более детального планирования работы будет отражена в документе "Корректировки ПРБ на 2022–2023 годы", который будет представлен на рассмотрение Совета в декабре 2021 года;
  - i) подчеркнула важность гибкого частично целевого и нецелевого добровольного финансирования для осуществления приоритетных направлений деятельности, предусмотренных комплексной программой работы, и рекомендовала ФАО продолжить проработку возможных механизмов и подходов в целях привлечения более гибкого добровольного финансирования;
  - j) призвала продолжить мобилизацию ресурсов в пользу Африканского целевого фонда солидарности.

<sup>2</sup> С 2021/3; С 2021/3, информационная записка №1; С 2021/3, веб-приложение 10; С 2021/LIM/4; С 2021/П/PV/2; С 2021/PV/9

69. Относительно вопроса финансового оздоровления Организации в долгосрочной перспективе Конференция отложила рассмотрение вопроса о пополнении Фонда оборотных средств и поэтапном увеличении финансирования обязательств по Программе медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку до следующего двухгодичного периода и поручила руководству ФАО продолжить изучение альтернативных стратегий удовлетворения этих потребностей.

70. Конференция по рекомендации Совета приняла следующую резолюцию:

## Резолюция 8/2021

## Бюджетные ассигнования на 2022-2023 годы

**КОНФЕРЕНЦИЯ,**

**рассмотрев** Программу работы и бюджет, представленные Генеральным директором,

**рассмотрев** предлагаемые общие чистые ассигнования в сумме 1 005 635 000 долл. США на финансовый период 2022–2023 годов при обменном курсе 2020–2021 годов, составляющем 1 евро = 1,22 долл. США, что предполагает расходы в долл. США и расходы в евро, составляющие, соответственно, 546 399 000 долл. США и 376 423 000 евро,

**принимая во внимание**, что вышеуказанная сумма чистых ассигнований остается эквивалентной 1 005 635 000 долл. США при том же бюджетном обменном курсе в размере 1 евро = 1,22 долл. США, установленном на 2022–2023 годы, после пересчета по этому курсу доли ассигнований, выраженных в евро,

1. **утверждает** предложенную Генеральным директором Программу работы на 2022–2023 годы в следующей редакции:

а) ассигнования утверждаются при обменном курсе, равном 1 евро = 1,22 долл. США, на следующие цели:

	<b>долл. США</b>
Раздел 1: Улучшение производства	157 559 000
Раздел 2: Улучшение качества питания	131 597 000
Раздел 3: Улучшение состояния окружающей среды	97 187 000
Раздел 4: Улучшение качества жизни	142 176 000
Раздел 5: Техническое качество, статистика, сквозные темы и катализаторы	70 312 000
Раздел 6: Программа технического сотрудничества	140 788 000
Раздел 7: Информационно-просветительская работа	71 348 000
Раздел 8: Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)	35 696 000
Раздел 9: Общее руководство, надзор и управление ФАО	59 398 000
Раздел 10: Эффективное и действенное выполнение административных функций	62 553 000
Раздел 11: Непредвиденные расходы	600 000
Раздел 12: Капитальные расходы	14 000 000
Раздел 13: Расходы на обеспечение безопасности	22 421 000
<b>Итого ассигнования (чистые)</b>	<b>1 005 635 000</b>
Раздел 14: Переводы в Фонд уравнивания налогообложения персонала	117 422 000
<b>Итого ассигнования (валовые)</b>	<b>1 123 057 000</b>

б) Ассигнования (чистые), утвержденные в пункте а) выше, за вычетом сметной суммы прочих поступлений в объеме 5 000 000 долл. США финансируются из взносов, начисленных государствам-членам для осуществления Программы работы и составляющих 1 000 635 000 долл. США. Такие взносы устанавливаются в долл. США и в евро и складываются из двух сумм: 541 399 000 долл. США и 376 423 000 евро. При этом принимается во внимание, что для ассигнований (чистых) предусматривается разбивка на долл. США (54%) и на евро (46%) и что прочие поступления полностью выражены в долл. США.

с) Общая сумма взносов, причитающихся с государств-членов для осуществления утвержденной Программы работы, составит 541 399 000 долл. США и 376 423 000 евро. Такие взносы, причитающиеся с государств-членов в 2022 и 2023 годах, будут выплачиваться в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Конференцией на ее сорок второй сессии.

д) При установлении фактических сумм взносов, подлежащих выплате отдельными государствами-членами, всем государствам-членам, взимающим налоги с окладов, вознаграждений и компенсаций, получаемых сотрудниками от ФАО, которые затем

возмещаются этим сотрудникам Организацией, через Фонд уравнивания налогообложения персонала будет начисляться дополнительная сумма взносов. На эти цели предусматривается сметная сумма в размере 8 000 000 долл. США;

2. **призывает** членов предоставлять добровольные взносы в поддержку осуществления Стратегической рамочной программы на основе комплексной Программы работы.

Принята 18 июня 2021 года.